PLANO DE ENSINO

MESTRADO PROFISSIONAL EM LETRAS (REDE NACIONAL)
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

Disciplina: GRAMÁTICA, VARIAÇÃO E ENSINO (4 créditos) **2023.2**
Profas. Carla Regina Martins Paza (carlapaza10@gmail.com)
Isabel de Oliveira e Silva Monguilhott (isabelmonguilhott@gmail.com)
Período: de 28 de agosto a 04 de dezembro de 2023

EMENTA: Avaliação de gramáticas pedagógicas. Análise epilinguística e metalinguística considerando os fenômenos gramaticais mais produtivos e mais complexos na ampliação da competência comunicativa dos alunos na escuta, na leitura e na produção de textos orais e escritos. Proposições metodológicas para elaboração de material didático.

OBJETIVO GERAL: Refletir sobre os fenômenos gramaticais a partir de uma concepção de língua heterogênea e sócio-historicamente situada, levando em consideração a língua em uso nas suas modalidades oral e escrita.

Objetivos específicos:

1. Discutir diferentes concepções de língua, de gramática e de norma.
2. Explorar o tratamento didático e científico de temas morfossintáticos relevantes à descrição gramatical do português.
3. Descrever o comportamento de fenômenos gramaticais variáveis e o tratamento pedagógico dispensado a eles, considerando as modalidades oral e escrita da língua.
4. Propor encaminhamentos metodológicos considerando o ensino de gramática a serviço do desenvolvimento da competência de leitura e produção textuais.

PROGRAMA:

MÓDULO 1– NORMA, GRAMÁTICA E ENSINO

1.1 Concepção de língua e de gramática: a tradição gramatical e a tradição linguística
1.2 Gramática, objetivos do ensino de Português e orientações oficiais
1.3 Concepção de norma, variação e contínuos de variação linguística
1.4 A constituição da norma padrão brasileira

MÓDULO 2 – GRAMÁTICA, PRODUÇÃO DE SENTIDOS E VARIAÇÃO

2.1 Abordagem reflexiva da gramática (análise epilinguística/metalinguística)
2.2 Gramática e construção do sentido do texto
2.1 Gramática e variação: manifestação de normas/variedades com base nos contínuos de oralidade-letramento; monitoração estilística

MÓDULO 3 – PRÁTICAS PEDAGÓGICAS

3.1. Orientação e desenvolvimento de propostas pedagógicas
3.2. Apresentação e apreciação crítica das propostas

ENCAMINHAMENTO METODOLÓGICO:

MÓDULO 1

Questões norteadoras:

- ✓ O que é gramática? Concepções de gramáticas? Que perfil de gramática adotar na escola?
- ✓ O que é norma? Concepções de normas? Como se constituiu a norma padrão brasileira?

Perfil do módulo: Fundamentação teórica para os módulos seguintes.

Propostas de atividades:

- ✓ Leituras: exposição teórica; debates; seminários; realização de atividades escritas e socialização.
- ✓ Apreciação crítica de documentos oficiais e de gramáticas: discussão sobre as concepções de língua, de gramática e de norma que os fundamentam.

Leituras básicas:
*BORTONI-RICARDO, S. M. A língua portuguesa no Brasil; Um modelo para a análise sociolingüística do português brasileiro. In: BORTONI-RICARDO, S. M. *Nós cheguemu na escola, e agora?* Sociolingüística e Educação. São Paulo: Parábola Editorial, 2005. p. 39-52.
*COELHO, I. L; MONGUILHOTT, I.; PIRES de OLIVEIRA, R. Gramática & escola, uma entrevista com Carlos Faraco. *Working papers em Linguística*, 18 (2): 16-24, Florianópolis, 2017.
*CYRANKA, L. F. M. A pedagogia da variação linguística é possível? In: ZILLES, A. M. S.; FARACO, C. A. (orgs.) *Pedagogia da variação linguística*: língua, diversidade e ensino. São Paulo: Parábola, 2015. p. 31-51.
FARACO, C. A. *Norma culta brasileira – desatando alguns nós.* São Paulo: Parábola Editorial, 2008.
FRANCHI, Carlos. *Mas o que é mesmo "gramática"?* São Paulo: Parábola Editorial, 2006. p. 11-33.
*GÖRSKI, E. M.; SIQUEIRA, M. Para além da questão: (não) ensinar gramática? *Working papers em Linguística*, 18 (2): 25-49, Florianópolis, 2017.
MONGUILHOTT, I.; GÖRSKI, E.; VALLE, C. *Gramática, variação e ensino: reflexões teórico-metodológicas e propostas de aplicação*. São Paulo: Pimental Cultural, 2022.
POSSENTI, S. *Por que (não) ensinar gramática na escola*. Campinas/SP: Mercado das Letras, 1996.
TRAVAGLIA, L.C. Concepção de gramática. In: *Gramática e interação*: uma proposta para o ensino de gramática no 1º e 2º graus. São Paulo: Cortez, 1996. p. 24-37.
VIEIRA, S. R. Três eixos para o ensino de gramática: uma proposta experimental. In: NORONHA, C. A.; SÁ JR., L. A. de. (Orgs.) *Escola, ensino e linguagem* [recurso eletrônico]. Natal-RN, EDUFRN, 2017. http://repositorio.ufrn.br

*Seminários

Seminário 1: Tema/textos: Ensino de gramática
COELHO, I. L; MONGUILHOTT, I.; PIRES de OLIVEIRA, R. Gramática & escola, uma entrevista com Carlos Faraco.
GÖRSKI, E. M.; SIQUEIRA, M. Para além da questão: (não) ensinar gramática? *Working Papers em Linguística* (Gramática e Escola), 18, 2: 25-49. Florianópolis, 2017.

Seminário 2: Tema/textos: *Continuum* de variação
BORTONI-RICARDO, S. M. A língua portuguesa no Brasil; Um modelo para a análise sociolingüística do português Brasileiro.
CYRANKA, L. F. M. A pedagogia da variação linguística é possível?

MÓDULO 2

Questões norteadoras:
- ✓ O que é uma abordagem reflexiva da gramática?
- ✓ Como os fenômenos gramaticais diversos se manifestam nos textos dos alunos e em textos modelares?
- ✓ Como os materiais didáticos descrevem – nos planos conceitual e descritivo – os diversos fenômenos gramaticais?
- ✓ Como descrever e analisar apropriadamente fenômenos gramaticais variáveis, sem ignorar as diferenças entre fala e escrita?

Perfil do módulo: Análise de fenômenos gramaticais em textos diversos, na descrição de materiais pedagógicos e segundo os estudos científicos. (Sugestão de temas em anexo).

Proposta de atividades:
- ✓ Seminários.
- ✓ Diagnóstico: levantamento dos fenômenos gramaticais a serem abordados pelo professor a partir do texto escrito dos alunos em comparação aos usos de textos modelares.
- ✓ Separação dos fenômenos linguísticos emergentes no diagnóstico por sua natureza: lexical, morfológica, sintática, discursiva.
- ✓ Seleção de um fenômeno para análise.
- ✓ Apreciação do tratamento conceitual e descritivo do fenômeno selecionado em gramáticas, em materiais didáticos e em estudos científicos.

Leituras básicas:
*ARAÚJO, A. A. de; PEREIRA, M. L. de S. Variação linguística em livro didático do Ensino Fundamental: propostas e tratamento. *Letrônica.* Porto Alegre, v. 10, n. 1, p. 350-360, jan.-jun. 2017.
*FARACO, C. A. Gramática e ensino. *Diadorim*: revista de estudos linguísticos e literários, n.19 v2, 2017, Rio de Janeiro: UFRJ, Programa de Pós-Graduação em Letras Vernáculas, 2015.
GORSKI, E. M.; COELHO, I. L. Variação linguística e ensino de gramática. *Working papers em Linguística*, 10 (1): 73-91,

Florianópolis, 2009.
GORSKI, E. M.; FREITAG, R. M. K. O papel da sociolinguística na formação dos professores de língua portuguesa como língua materna. In: MARTINS, M. A.; TAVARES, M. A. (Orgs.) *Contribuições da Sociolinguística e da Linguística Histórica para o ensino de língua portuguesa*. Coleção Ciências da Linguagem Aplicadas ao Ensino, volume V. Natal: EDUFRN, 2013. p. 11-52.
*GÖRSKI, E. M.; VALLE, C. R. M. Reconfiguração da sociolinguística variacionista e repercussões para o ensino: questões estilísticas e identitárias. Estudos linguísticos e literários, n.63, número especial, 2019, Salvador, p.97-117.
*OLIVEIRA, A. F. F.; NASCIMENTO, I. A. A. As variedades linguísticas no livro didático *Português – linguagens*: uma abordagem sociolinguística. *Letrônica.* Porto Alegre, v. 10, n. 1, p. 336-349, jan.-jun. 2017.
VIEIRA, S. R. Sociolinguística e ensino de português: para uma pedagogia da variação linguística. In: MARTINS, M. A.; TAVARES, M. A. (Orgs.) *Contribuições da Sociolinguística e da Linguística Histórica para o ensino de língua portuguesa*. Coleção Ciências da Linguagem Aplicadas ao Ensino, volume V. Natal: EDUFRN, 2013. p. 53-90.
VIEIRA, S. R.; BRANDÃO, S. F. (Orgs.) *Ensino de gramática: descrição e uso*. 2. ed. São Paulo: Contexto, 2011.
ZILLES, A. M. S. Variação no português falado e escrito no Brasil. In: TVescola Salto para o futuro. *Português: um nome muitas línguas*. Ano XVIII boletim 08 - Maio de 2008. p. 38-50.

Seminário 3: Tema/textos: Atividade reflexiva
FARACO, C. A. Para a abordagem reflexiva da gramática: Gramática e ensino.
GÖRSKI, E. M.; VALLE, C. R. M. Reconfiguração da sociolinguística variacionista e repercussões para o ensino: questões estilísticas e identitárias.

Seminário 4: Tema/textos: Variação no livro didático
ARAÚJO, A. A. de; PEREIRA, M. L. de S. Variação linguística em livro didático do Ensino Fundamental: propostas e tratamento.
OLIVEIRA, A. F. F.; NASCIMENTO, I. A. A. As variedades linguísticas no livro didático *Português – linguagens*: uma abordagem sociolinguística.

MÓDULO 3
Questão norteadora:

- ✓ Como elaborar material/atividades pedagógicas que evidenciem os fenômenos gramaticais abordados no curso para facilitar o processo de ensino e aprendizagem?

Perfil do módulo:

- ✓ Proposição de material/atividades pedagógicas que evidenciem os fenômenos gramaticais abordados no curso.

Proposta de atividades:

- ✓ Elaboração de material didático que focalize fenômenos gramaticais como:
  - elementos que permitem a abordagem reflexiva da gramática;
  - recursos expressivos na construção do sentido do texto; e/ou
  - expressão de normas variedades com base nos contínuos de oralidade-letramento e monitoração estilística.
- ✓ Exposição dos trabalhos.
- ✓ Sistematização das propostas.

Leituras básicas:
ALVES, M. da P. C; MIRANDA, N. S.. (Org.). Ensino de língua portuguesa no ensino fundamental (recurso eletrônico). Natal: SEDIS-UFRN, 2018, v. 1 e 2. [http://repositorio.ufrn.br]
FREITAG, R. M. K.; DAMACENO, T. M. S. S. *Livro didático – gramática, leitura e ensino de língua portuguesa*: contribuições para a prática docente. São Cristóvão/SE: Ed. da UFS, 2015.
VIEIRA, S. R. (Org.) *Gramática, variação e ensino*: diagnose e propostas pedagógicas. Ed. rev. e amp. São Paulo: Blucher, 2018.

AVALIAÇÃO:
• AVALIAÇÃO 1 - Ao longo da disciplina, serão realizadas atividades sobre as temáticas abordadas e ao conjunto dessas atividades será atribuída uma nota. (individual – peso 1)
• AVALIAÇÃO 2 - Seminário: os seminários serão avaliados individualmente. (individual – peso 2)
• AVALIAÇÃO 3 - Apresentação oral individual de projeto de pesquisa, considerando fenômenos gramaticais em variação. (individual – peso 1)
• AVALIAÇÃO 4 - Trabalho final escrito – elaboração de projeto de pesquisa com fenômeno gramatical em variação como objeto de estudo. (equipe – peso 2)

GRAMÁTICAS para consulta:

Tradição gramatical:
BECHARA, E. *Moderna gramática portuguesa*. 38. ed. Nova ed. rev. e ampl. Rio de Janeiro: Lucerna, 2015.
CUNHA, C.; CINTRA, L. *Nova gramática do português contemporâneo.* Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1985.
ROCHA LIMA. *Gramática normativa da língua portuguesa*. 37. ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 1999.

Tradição linguística:
AZEREDO, J. C. *Gramática Houaiss da Língua Portuguesa.* 2 ed. São Paulo: Publifolha, 2012.
CASTILHO, A. *Nova gramática do português brasileiro*. São Paulo: Contexto, 2010.
NEVES, M. H. de M. *Gramática de usos do português*. São Paulo: UNESP, 2000.
PERINI, M. *Gramática do português brasileiro.* São Paulo: Parábola, 2010.

Gramáticas pedagógicas:
BAGNO, M. *Gramática pedagógica do português brasileiro.* São Paulo; Parábola Editorial, 2011.
CASTILHO, A. T. de; ELIAS, V. M. *Pequena gramática do português brasileiro.* São Paulo: Contexto, 2012.

TEMAS A SEREM TRABALHADOS: SUGESTÕES

1. Aspectos morfológicos

- Quadro pronominal.
- Paradigma verbal: indicativo *vs*. subjuntivo; formas simples *vs*. formas perifrásticas.
- Tempo verbal.
- Classes de palavras.
- Elementos constituintes da palavra: o contínuo flexão-derivação; a expressão do grau.

2 Aspectos morfossintáticos

2.1 A construção da predicação

- Transitividade: argumentos e adjuntos.
- Expressão dos constituintes: realização apagamento do sujeito e dos complementos.
- Estratégias de indeterminação do referente.
- Ordem dos constituintes: sujeito-verbo/verbo-sujeito; topicalização; voz ativa/voz passiva; colocação de pronomes.
- Concordância verbal.
- Concordância nominal.

2.2. Articulação de orações/períodos

- Construções do período composto: relações lógico-semânticas; funções textual-discursivas.
- Conectores (*onde, mas, aí, assim, agora, depois, enquanto* etc).
- Estratégias de relativização (padrão, cortadora e copiadora).

3 Aspectos discursivos

- Modalização (*é preciso/urgente* + infinitivo; *deve-se* + infinitivo; *urge* + infinitivo etc).
- Recursos enfáticos (clivagem, focalização, tópico-comentário etc.).

4 Pontuação e gramática

- Delimitação do período e predicação.
- Motivações sintáticas e discursivas.

ENCAMINHAMENTO DO TRABALHO FINAL (articulando os módulos):

1. Escolher um fenômeno gramatical a partir do exame dos textos produzidos pelos alunos (ver sugestões).

2. Pesquisar o tratamento dispensado ao tema em gramáticas (normativas e descritivas), em livros didáticos e em textos científicos.

3. Analisar o funcionamento do fenômeno gramatical escolhido em textos produzidos pelos alunos.

4. Elaborar um projeto de pesquisa cujo objeto de estudo seja o fenômeno gramatical escolhido com proposta metodológica que evidencie o ensino de fenômenos gramaticais, considerando: uma abordagem reflexiva da gramática; a construção do sentido do texto; e/ou os contínuos de oralidade-letramento e monitoração estilística.

5. Apresentar oralmente o projeto para a turma.

6. Produzir um trabalho escrito que apresente:

- uma introdução, contextualizando o objeto de estudo e definindo o problema de pesquisa;

- as hipóteses para o problema definido;

- a justificativa do tema de pesquisa selecionado;

- os objetivos gerais e específicos;

- a revisão da literatura acerca do objeto de estudo com uma breve síntese sobre o tratamento dispensado ao tema em gramáticas, em livros didáticos e em textos científicos;

- a abordagem metodológica;

- resultados esperados;

- cronograma;

- referências.

Leituras complementares:

BRAVIN, A. M. Variação lingüística e o estudo da indeterminação do sujeito nas escolas brasileiras. In: PALOMANES, R., BRAVIN, A. M. (Orgs.) *Práticas de ensino do Português.* São Paulo: Contexto, 2012. p. 75-90.

BRAVIN DOS SANTOS, A. M. Sociolinguística e mediação didática para o uso explícito e ausente de 1a pessoa do plural no ensino básico. *REVELLI*- Revista de Educação, Língua e Literatura da UEG-Inhumas, v. 10, p. 135-148, 2018.

BRAVIN DOS SANTOS, A. M.; LIMA, C. D. C. Objeto Direto Anafórico como Estratégia de Referenciação: Mediação Didática para o Ensino Fundamental. *DIADORIM* (RIO DE JANEIRO), v. 19, p. 169-189, 2017.

BRESCANCINI, C. (org.) Projeto VARSUL: Variação Linguística no Sul do Brasil: 36 anos. Porto Alegre: Zouk, 2021.

COAN, M.; FREITAG, R. M. K. Usos dos pretéritos perfeito, imperfeito e mais-que-perfeito em contextos de variação: contribuições para o ensino de Língua Portuguesa. In: *Revista Diadorim*, v. 6. Programa de Pós Graduação em Letras Vernáculas, UFRJ, 2009. p. 226-242.

http://www.revistadiadorim.letras.ufrj.br/index.php/revistadiadorim/article/view/123/143.

FERRAREZI JÚNIOR, C. *Semântica para a educação básica*. São Paulo: Parábola, 2008.

FREIRE, G. Clíticos acusativo e dativo no ensino da língua padrão. In: PALOMANES, R., BRAVIN, A. M. (Orgs.) *Práticas de ensino do Português.* São Paulo: Contexto, 2012. p. 91-110.

FREIRE, G. C.; CARDOSO, C. A. L. Pontuação: uma proposta de sequência didática para o 6º ano do Ensino Fundamental. *Ciências Humanas e Sociais em Revista*. v. 36, p. 07-22, 2014.

FREITAG, R. M. K. et alii. Gramática, interação e ensino de língua materna: procedimentos discursivos na fala e na escrita de Itabaiana/SE. *InterFaces científicas - Educação*, v. 1, p. 71-84, 2013.

GORSKI, E. M.; TAVARES, M. A. Conectores seqüenciadores em seqüências expositivas/argumentativas na fala e na escrita: subsídios para o ensino. LEFFA, V. J. (compilador). *TELA* (Textos em Lingüística Aplicada). [CD-Rom]. Pelotas: Educat, 2003.

LOPES, C. R. O quadro dos pronomes pessoais: descompasso entre pesquisa e ensino. *Matraga v*. 19, no. 30, 2012.

MACHADO-VIEIRA, M. dos S. Perífrases verbais: o tratamento da auxiliaridade. In: VIEIRA, S. R.; BRANDÃO, S. F. (Orgs.). *Morfossintaxe e ensino de Português*: reflexões e propostas. Rio de Janeiro; UFRJ, 2003.

MARTINS, M. A. (Org.) *Gramática e ensino*. Coleção Ciências da Linguagem Aplicadas ao Ensino, volume I. Natal: EDUFRN, 2013.

MARTINS, M. A.; ABRAÇADO, J. (Org.) *Mapeamento sociolinguístico do português brasileiro*. São Paulo: Contexto, 2015.

MATRAGA 30. Estudos lingüísticos e literários. Vol. 19, n. 30. Rio de Janeiro: Editora da UERJ, 2012.

MENDONCA, J. J.; FREITAG, R. M. K. A expressão variável do passado imperfectivo: uma contribuição para o ensino de língua portuguesa. *Interdisciplinar: Revista de Estudos em Língua e Literatura*, v. 17, p. 49-68, 2013.

MONGUILHOTT, I.O.S.; CHAVES, R. G. Contribuições da concordância verbal de terceira pessoa do plural para o ensino com variação na escola. In: Línguas e literaturas na fronteira sul : reflexões linguísticas e diálogos na educação / organização Márcia Adriana Dias Kraemer...[et al.]. – 1. ed. – Campinas, SP : Mercado de Letras, 2022. P.127-148.

MONGUILHOTT, I.O.S.; COELHO, I.L. Sujeito: entre ordem e concordância. *Diadorim: Revista de Estudos Linguísticos e Literários*. v. vi. n. 8. Rio de Janeiro, 2011.

NASCIMENTO, X.O. DA C. ; FREIRE, G. C. Ensino de concordância verbal de terceira pessoa do plural por meio de suportes digitais no ensino fundamental. *EntreLetras* (Online), v. 9, p. 204-225, 2018.

NEVES, M. H. M. *A construção das orações complexas*. São Paulo: Contexto, 2016. (*Gramática do português culto falado no Brasil*: volume 5)

SCHERRE, M.; et al. Variação dos pronomes "tu" e "você". In: MARTINS, M. A.; ABRAÇADO, J. (Orgs.) *Mapeamento sociolinguístico do português brasileiro*. São Paulo: Contexto, 2015. p. 133-172.

SILVA, C. R. (Org.) *Ensino de português*: demandas teóricas e práticas. João Pessoa: Ideia, 2007.

SILVA, C. R.; HORA, D. da; CRISTIANO, M. E. (Orgs.) *Lingüística e práticas pedagógicas*. Santa Maria: Pallotti, 2006.

SILVA, C. R. O conector *mas* na fala e na escrita: uma abordagem funcionalista com implicações para o ensino de gramática. In: SILVA, C. R.; HORA, D. da; CRISTIANO, M. E. (Orgs.) *Lingüística e práticas pedagógicas*. Santa Maria: Pallotti, 2006. p. 149-165.

TAVARES, M. A. Gramática na sala de aula: o olhar da sociolinguística variacionista. In: MARTINS, M. A.; TAVARES, M. A. (Orgs.) *Contribuições da Sociolinguística e da Linguística Histórica para o ensino de línguaportuguesa*. Coleção Ciências da Linguagem Aplicadas ao Ensino, volume V. Natal: EDUFRN, 2013. p. 93-114.

VANDRESEN, P.; MARTINS, M.A.R.; MONGUILHOTT, I.O.S. Variação e mudança linguística no português falado e escrito na região sul e outros temas: uma homenagem à Izete Lehmkuhl Coelho. São Paulo: Blucher, 2021.

VIANA, J. S.; LOPES, C. R. dos S. Variação dos pronomes "nós" e "a gente". In: MARTINS, M. A.; ABRAÇADO, J. (Orgs.) *Mapeamento sociolinguístico do português brasileiro*. São Paulo: Contexto, 2015. p. 109-131.

VIEIRA, S. R. Variação lingüística, texto e ensino. *Revista (Con-)texto lingüístico*. Vitória/ES: UFES, 2009. p. 53-75. VIEIRA, S. R. Ensino de Português e o contínuo fala-escrita: o caso das estratégias de relativização. *Percursos* (Florianópolis. Online), v. 18, p. 08-35, 2017.

VIEIRA, S. R. Ensinando gramática em três eixos: conectivos e conexão de orações. *Anais do II Seminário do Grupo de Pesquisa Conectivos e Conexão de Orações*. v. 1, n. 2, Niterói: Letras da UFF, 2019.

VIEIRA, S. R. ; RODRIGUES-COELHO, A. L. Variação estilística na escrita escolar monitorada: o caso da colocação pronominal. *Revista do GELNE* (UFC), v. 14, p. 213-238, 2012.

VIEIRA, S.R. Concordância verbal. In: VIEIRA, S.R.; BRANDÃO, S.F. Ensino de gramática: descrição e uso. 2. ed. São Paulo: Contexto, 2016. p.85-102.

VIEIRA, S. R.; BAZENGA, A. M. A concordância de terceira pessoa do plural: padrões em variedades do Português. In: VIEIRA, S. R. (org.) *A concordância verbal em variedades do Português: a interface Fonética-Morfossintaxe*. Rio de Janeiro: Vermelho Marinho, 2015. p. 29-75.

VIEIRA, S. R.; FREIRE, G. Variação morfossintática e ensino de Português. In: MARTINS, M.; VIEIRA, S.R; TAVARES, A

(Orgs.)*Estudo de português e sociolinguística.* São Paulo: Contexto, 2014. p. 81-114.

ZILLES, A. M. S. O que a fala e a escrita nos dizem sobre a avaliação social do uso de *a gente*. *Letras de Hoje*. v. 42. n. 2. Porto Alegre: junho, 2007. p. 27-44.